9 August 2006
Arabic
Original: English

اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة
الفريق العامل لما قبل الدورة
الدورة السابعة والثلاثون
١٥ كانون الثاني/يناير إلى ٢ شباط/فبراير ٢٠٠٧
الدورة الثامنة والثلاثون
١٤ أيار/مايو إلى ١ حزيران/يونيه ٢٠٠٧

النظر في التقارير المقدمة من الدول الأطراف بموجب المادة ١٨ من اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة

تقرير الفريق العامل لما قبل الدورة

١ - قررت اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، في دورتها التاسعة، عقد اجتماع لفريق عامل لما قبل الدورة لمدة خمسة أيام قبل عقد كل دورة من دورات اللجنة من أجل إعداد قوائم بالقضايا والأسئلة المتعلقة بالتقارير الدورية التي ستنظر فيها اللجنة في دورتها التالية.

٢ - وقررت اللجنة، في دورتها الحادية والثلاثين، أن يعد الفريق العامل لما قبل الدورة أيضا قوائم بالقضايا والأسئلة من أجل التقارير الأولية. وقررت اللجنة أيضا ألا تشتمل كل قائمة على أكثر من ٣٠ سؤالا واضحا ومباشرا. ويتعين أن تولى عناية خاصة، عند إعداد قوائم القضايا والأسئلة المتعلقة بالتقارير الدورية، لمتابعة الدول الأطراف للتعليقات الختامية السابقة، وأن تؤخذ تقاريرها السابقة في الاعتبار. وستستمر ممارسة إعداد مجموعات من الأسئلة في إطار الموضوعات ذات الأولوية بدلا من تناول مواد محددة.

٣ - وقررت اللجنة، في دورتها الخامسة والثلاثين، أن يجتمع الفريق العامل لما قبل دورتي اللجنة السابعة والثلاثين والثامنة والثلاثين في الفترة من ٣١ تموز/يوليه إلى ٤ آب/أغسطس ٢٠٠٦ لضمان منح الدول الأطراف متسعا من الوقت لتقديم ردودها الخطية على قوائم

المسائل والأسئلة، ولضمان ترجمة هذه الردود في الوقت المناسب. وقررت اللجنة أن يشارك في الفريق العامل لما قبل الدورتين السابعة والثلاثين والثامنة والثلاثين ثمانية أعضاء من اللجنة. ونظرا لظروف لم تكن متوقعة، لم يشارك في الفريق العامل لما قبل الدورة إلا أعضاء اللجنة الخمسة التالية أسماؤهم:

هوغيت كوبكه غناساديا

دوركاس كوكر - آبيا

ماري شانتي دايريام

غليندا ب. سيمز

دوبرافكا شيمونوفتش

٤ - وانتخب الفريق العامل لما قبل الدورة دوركاس كوكر - آبيا رئيسة للفريق.

٥ - ووفقا لقائمة الدول الأطراف التي اختارتها اللجنة لتقديم تقارير في دورتها السابعة والثلاثين، أعد الفريق العامل لما قبل الدورة قوائم بالقضايا والأسئلة المتعلقة بالتقارير المقدمة من كل من أذربيجان وبولندا وبيرو وسورينام وطاجيكستان وفييت نام وكازاخستان وكولومبيا وملديف وناميبيا والنمسا ونيكاراغوا والهند وهولندا واليونان.

٦ - ووفقا لقائمة الدول الأطراف التي اختارتها اللجنة لتقديم تقارير في دورتها الثامنة قبل الدورة قوائم بالقضايا والأسئلة المتعلقة بالتقارير

- ٨

(ز) قائمة القضايا والأسئلة المطروحة للنظر في التقرير الدوري الثاني لكازاخستان (CEDAW/C/KAZ/Q/2)؛

(ح) قائمة القضايا والأسئلة المطروحة للنظر في التقرير الجامع للتقريرين الدوريين الثاني والثالث لملديف (CEDAW/C/MDV/Q/3)؛

(ط) قائمة القضايا والأسئلة المطروحة للنظر في التقرير الجامع للتقريرين الدوريين الثاني والثالث لناميبيا (CEDAW/C/NAM/Q/3)؛

(ي) قائمة القضايا والأسئلة المطروحة للنظر في التقرير الدوري الرابع لهولندا (CEDAW/C/NLD/Q/4)؛

(ك) قائمة القضايا والأسئلة المطروحة للنظر في التقرير الدوري السادس لنيكاراغوا (CEDAW/C/NIC/Q/6)؛

(ل) قائمة القضايا والأسئلة المطروحة للنظر في التقرير الدوري السادس لبيرو (CEDAW/C/PER/Q/6)؛

(م) قائمة القضايا والأسئلة المطروحة للنظر في التقرير الجامع للتقارير الدورية الرابع والخامس والسادس لبولندا (CEDAW/C/POL/Q/6)؛

(ن) قائمة القضايا والأسئلة المطروحة للنظر في التقرير الدوري الثالث لسورينام (CEDAW/C/SUR/Q/3)؛

(س) قائمة القضايا والأسئلة المطروحة للنظر في التقرير الجامع للتقريرين الدوريين الخامس والسادس لفييت نام (CEDAW/C/VNM/Q/6).

الدورة الثامنة والثلاثون

(أ) قائمة القضايا والأسئلة المطروحة للنظر في التقرير الأول لموريتانيا (CEDAW/C/MRT/Q/1)؛

(ب) قائمة القضايا والأسئلة المطروحة للنظر في التقرير الجامع للتقريرين الدوريين الأول والثاني لموزامبيق (

(د) قائمة القضايا والأسئلة المطروحة للنظر في التقرير الجامع للتقارير الدورية الأول والثاني والثالث لباكستان (